

## Tabla de contenido

Aviso importante antes de montar en bicicleta	2
Servicio de atención al cliente y soporte técnico	2
Impermeabilidad	2
Especificaciones	3
Descargar la aplicación Giant RideLink	3
Información del firmware	3
Indicadores luminosos de Giant Power Pro	4
Instrucciones de carga	4
Comprobación del ensamblaje y preparación para la asociación	5
Asociar su Giant Power Pro	6
Calibración y desfase de cero	7
Mantenimiento y limpieza	8
Solucionar problemas	9
Garantía limitada de Giant	10
Apéndice A: Funcionamiento básico de la computadora Giant NeosTrack	11
Apéndice B: Procedimientos de asociación con la aplicación para teléfonos inteligentes	12
Apéndice C: Procedimientos de calibración con la aplicación para teléfonos inteligentes	12

EN

NL

FR

DE

IT

JP

KO

PL

ES

敏  
敏  
敏

## Aviso importante antes de montar en bicicleta

Le recomendamos encarecidamente que lea el manual del propietario de la bicicleta en su totalidad antes de montar por primera vez en la bicicleta. Lea todos los puntos de este manual y asegúrese que los comprende, especialmente la sección "Seguridad". Si tiene alguna pregunta, póngase en contacto con su distribuidor autorizado de Giant.

Este manual del usuario contiene información de seguridad, rendimiento y servicio importante. Lea el manual del usuario antes de comenzar a utilizar su nuevo Giant Power Pro y guárdelo por si tiene que consultarlo en el futuro.

Por su seguridad, le recomendamos que centre la atención en los alrededores mientras monta en bicicleta. Evite mirar a la pantalla del equipo. Esta acción puede hacerle que pierda la atención en el tráfico, lo que podría provocar un accidente grave.

## Servicio de atención al cliente y soporte técnico

Asegúrese de que su Giant Power Pro se ha asociado con la computadora de ciclismo y se ha realizado la calibración o el desfase de cero antes del uso. Consulte la sección de asociación y calibración.

Para obtener los manuales en varios idiomas y más información, visite: <https://www.giant-bicycles.com/global/support/manuals>



Si tiene problemas o no está seguro de alguna de las cosas mencionadas en este manual del usuario, póngase en contacto con el distribuidor autorizado local de Giant.

Para encontrar uno u obtener más información acerca de Giant, visite el sitio web [www.giant-bicycles.com](http://www.giant-bicycles.com).

## Impermeabilidad

El nivel de impermeabilidad de Giant Power Pro cumple con el estándar IPX7, que ofrece un nivel de impermeabilidad de inmersión de un metro.

- ⚠ Advertencia: NO sumerja al medidor de potencia en agua durante mucho tiempo.
- ⚠ Advertencia: NO utilice lavadoras de alta presión para limpiar el medidor de potencia directamente. La alta presión provocará que la humedad penetre en las partes internas del medidor de potencia y dañe los componentes electrónicos.

## Especificaciones

Batería	Batería de litio recargable
Duración de la batería	aproximadamente 150 horas
Transmisión inalámbrica	2.4GHz, ANT+™ Bluetooth® Smart (BLE 4.0)
Precisión	±2 % del valor de potencia medido
Peso	Lateral izquierdo: unos 18 g Lateral derecho: unos 27 g
Intervalo de medición de potencia	0-3000 vatios
Intervalo de cadencia	20-180 RPM
Nivel de impermeabilidad	IPX7
Intervalo de temperatura ambiente de funcionamiento	-10°C ~ 50°C / 14°F ~ 122°F
Intervalo de temperatura ambiente de almacenamiento	-20°C ~ 70°C / -4°F ~ 158°F
Accesorios	Cable de carga

## Descargar la aplicación Giant RideLink

La aplicación Giant RideLink está disponible para sistemas Apple® iOS y Android\*. Vaya a App Store o Google Play para buscar la aplicación Giant RideLink y descárguela.

\* La versión del sistema Android debe ser la 6.0 como mínimo.

## Información del firmware

Giant sigue desarrollando y comercializando versiones actualizadas de firmware para proporcionar las funciones más recientes. El firmware más reciente de Giant Power Pro se puede actualizar mediante la aplicación Giant RideLink. Para obtener más detalles e información acerca del firmware, visite <https://www.giant-bicycles.com/support/manuals>.



## Indicadores luminosos de Giant Power Pro

Hay un indicador LED en cada Giant Power Pro. Este indicador puede mostrar diferentes condiciones. Indicaciones del LED:

- El indicador parpadea en color verde 10 veces: la capacidad de la batería es superior al 30 % cuando el Giant Power Pro se reactiva.
- Cuando el Giant Power Pro se reactiva, el indicador luminoso parpadea una vez cada 5 segundos, y la capacidad de la batería es inferior al 30 % de su capacidad.
- El indicador está iluminado permanentemente en color rojo: Giant Power Pro se está cargando. El indicador se apaga cuando la carga finaliza.
- El indicador no muestra ninguna luz verde o roja: la batería puede estar dañada o tener otros problemas. Póngase en contacto con un distribuidor de Giant autorizados para obtener ayuda.

## Instrucciones de carga

**Cargue totalmente la batería del Power Pro al utilizarlo por primera vez.**

Paso 1: Prepare el cable de carga tal y como se muestran la figura 1.

Paso 2: Conecte el cable de carga a su Giant Power Pro. El indicador se iluminará en rojo constantemente mientras la carga esté en curso, tal y como se muestra en la figura 2.

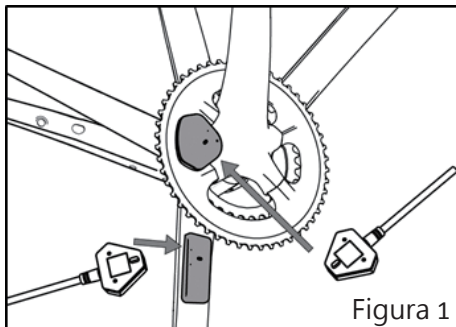


Figura 1

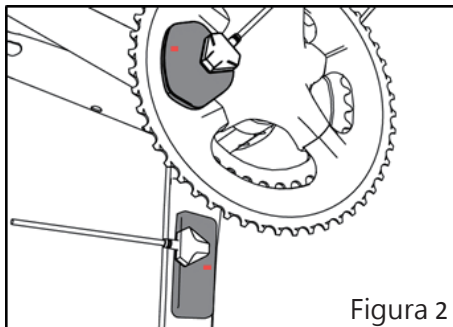


Figura 2

### ⚠ Precaución:

- Voltaje:  $5V \pm 10\%$  / Corriente: 1~2A
- Tiempo de carga: aprox. 2 horas en cada lado
- La batería debe recargarse totalmente una vez cada dos meses cuando no se está usando el Power Pro durante un largo periodo de tiempo.

## Comprobación del ensamblaje y preparación para la asociación

**!** Precaución: Antes de salir a la carretera, asegúrese de que el eje de pedalier y los tornillos de las bielas están apretados con el valor de par de torsión correcto. Consulte los manuales técnicos específicos del fabricante de las bielas para conocer los valores del par de torsión correctos. Si tiene dificultades, póngase en contacto con su distribuidor autorizado local de Giant.

Paso 1: Compruebe si todos los tornillos están apretados con el valor de par de torsión correcto, tal y como se muestra en la figura 3.

1-1 El valor del par de torsión estándar de la biela izquierda para tornillos M5 normalmente es de 12-14 Nm. No obstante, consulte los manuales técnicos específicos del fabricante de las bielas para comprobar el valor del par de torsión correcto.

1-2 Los tornillos M3 se encuentran en el juego de bielas para apretar su Giant Power Pro. El valor del par de torsión correcto es de 3 Nm.

Paso 2: De active su Giant Power Pro, tal y como se muestra en la figura 4.

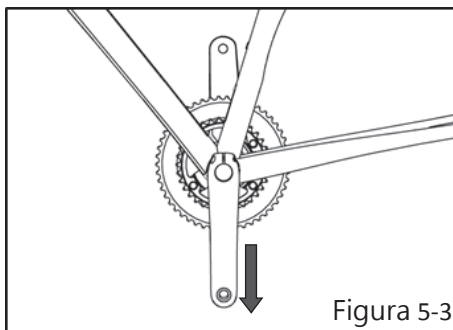
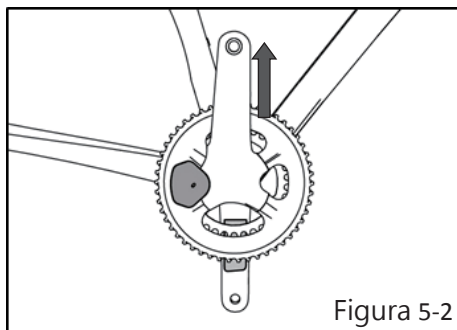
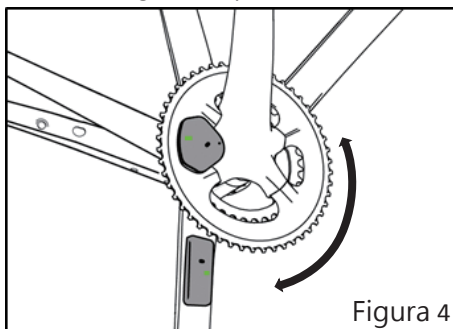
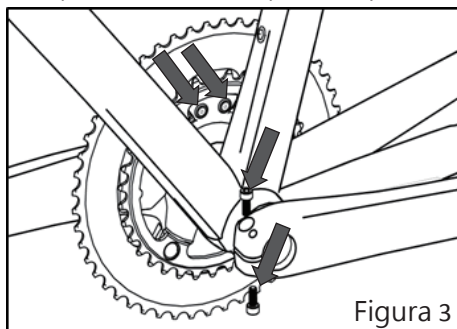
2-1 Gire las bielas totalmente en sentido horario o antihorario dos o tres veces para reactivar su Giant Power Pro. El indicador parpadeará en color verde 10 veces.

2-2 Si el indicador parpadea en color verde una vez cada 5 segundos después de reactivar su Giant Power Pro, significa que la capacidad de la batería es inferior al 30 %. Cargue la batería.

Paso 3: Preparación para la asociación.

3-1 Coloque la bicicleta en posición horizontal.

3-2 Coloque la biela izquierda en la posición de las 6 en punto y la biela derecha en la posición de las 12 en punto, tal y como se muestra en las figuras 5-2 y 5-3.



## Asociar su Giant Power Pro


Antes de realizar la asociación, asegúrese de que la batería de su Giant Power Pro está cargada al máximo. Gire las bielas totalmente dos o tres veces en sentido horario o antihorario para reactivar su Giant Power Pro y colóquela en posición horizontal tal y como se describen los pasos 2 y 3. Consulte los manuales técnicos de la computadora de ciclismo para asociarla a su Giant Power Pro. Los procedimientos pueden diferir entre diferentes equipos.



Sugerencia: Consulte las secciones del indicador luminoso y de las instrucciones de carga para conocer los detalles.

El siguiente procedimiento es un ejemplo de la computadora de ciclismo Giant NeosTrack.

Sugerencia: Para conocer el funcionamiento básico de Giant NeosTrack, consulte el apéndice A.


Sugerencia: Para conocer los procedimientos de asociación con la aplicación para teléfonos inteligentes, consulte el apéndice B.

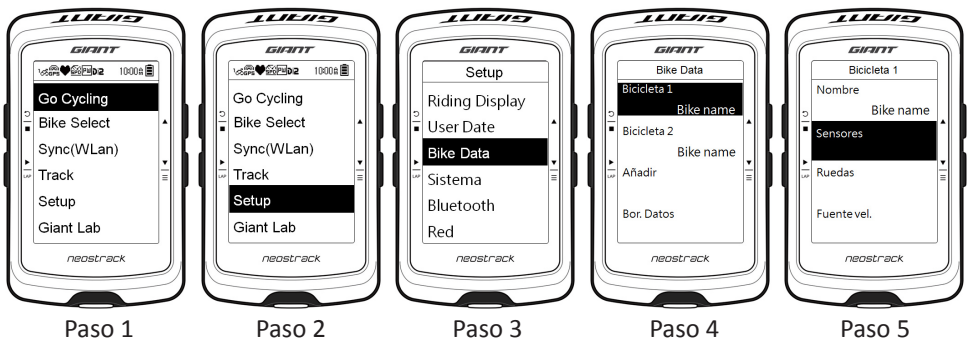
Paso 1: Mantenga presionado el botón  para entrar en el menú.

Paso 2: Presione  para elegir "Setup". Presione  para entrar.


Paso 3: Presione  para elegir "Bike Data". Presione  para entrar en la opción.

Paso 4: Presione  para elegir "Bicicleta 1". Presione  para entrar en la opción.


Paso 5: Presione  para elegir "Sensores". Presione  para entrar en la opción.



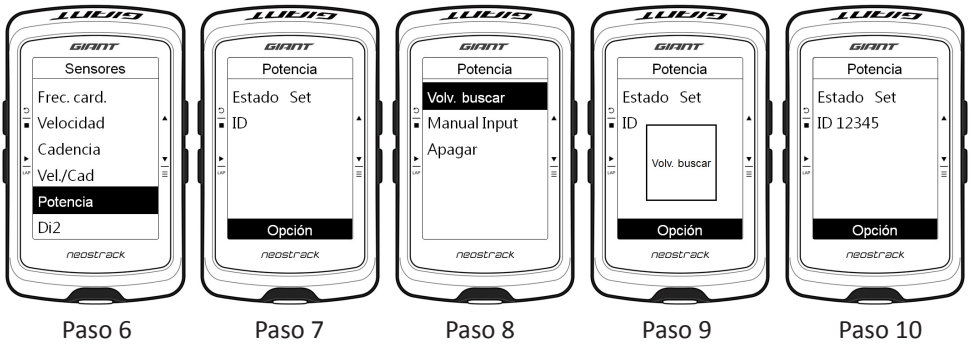
Paso 6: Presione  para elegir "Potencia". Presione  para entrar en la opción.

Paso 7: Presione  para entrar en la página "Más".

Paso 8: Presione  para elegir "Volv. buscar".

Paso 9: Presione  para iniciar "Volv. buscar".

Paso 10: Cuando aparezca el dispositivo elegido, la asociación habrá finalizado.



## Calibración y desfase de cero

Antes de realizar la calibración, asegúrese de que el procedimiento de asociación con su Giant Power Pro/Giant Power y computadora ha finalizado. Consulte los manuales técnicos de la computadora de ciclismo para calibrar su Giant Power Pro con dicha computadora. Los procedimientos pueden diferir en función del equipo.


**⚠ PRECAUCIÓN:** Ejecute la calibración cuando monte y desmonte el eje de pedalier o las bielas.


**⚠ PRECAUCIÓN:** Ejecute la calibración antes de montar.

El siguiente procedimiento es un ejemplo de la computadora de ciclismo Giant NeosTrack.

Sugerencia: La calibración solo se mostrará cuando el medidor de potencia esté activado y asociado.

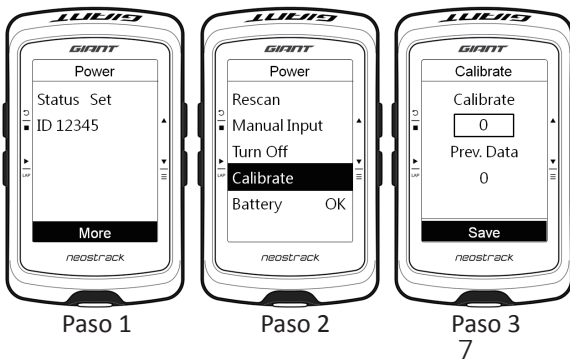
Sugerencia: Para conocer los procedimientos de calibración con la aplicación para teléfonos inteligentes, consulte el apéndice C.

Paso 1: Después de que la asociación se realice correctamente, presione  para entrar en la página "Más".

Paso 2: Presione  para elegir "Calibrar". Presione  para entrar en la opción.

Paso 3: Después de que la calibración se complete, presione  para guardar la configuración.

**⚠ PRECAUCIÓN:** La calibración se completa cuando el valor de "Calibrar" es 0. Un valor calibrado de -1 indica que hay un error en la calibración.



## Mantenimiento y limpieza

Para garantizar las funcionalidades de Giant Power Pro sin que la garantía limitada de Giant se vea afectada, asegúrese de cumplir las ADVERTENCIAS y PRECAUCIONES que se indican a continuación. El incumplimiento de estas recomendaciones puede provocar daños en su Giant Power Pro e invalidar la garantía.



Advertencia:

- Solamente limpie las cubiertas de su Giant Power Pro. No desmonte en su Giant Power Pro. Si no sigue esta recomendación, la garantía quedará invalidada.
- Limpie solamente la cubierta de su Giant Power Pro con un paño limpio y agua. No utilice detergente corrosivo para limpiar, ya que podría dañar la cubierta.
- NO utilice lavadoras de alta presión para limpiar el medidor de potencia directamente. La alta presión provocará que la humedad penetre en las partes internas del medidor de potencia y dañe los componentes electrónicos.
- NO exponga el medidor de potencia a temperaturas altas constantes.
- Evite que el Power Pro se vea golpeado por cualquier fuerza extraña anormal que pueda causarle daños.
- Parar la carga inmediatamente para evitar situaciones peligrosas si nota un olor extraño, humo, o cualquier otra condición anormal mientras lo esté cargando.
- No cargue la batería en un entorno húmedo o durante una tormenta. Puede causar daños a la batería y potenciales situaciones de peligro, como una descarga eléctrica.
- Asegúrese de que ningún objeto metálico o material aceitoso esté en contacto con el enchufe del cargador ni con los terminales de carga.

PRECAUCIÓN:

- El intervalo de temperatura ambiente de almacenamiento está comprendido entre -20 °C y 70 °C (-4 °F y 158 °F). Se pueden producir daños en los componentes electrónicos si la temperatura de almacenamiento está fuera de este intervalo.
- El intervalo de temperatura ambiente de funcionamiento está comprendido entre -10 °C y 50 °C (14 °F y 122 °F). Las funciones pueden ser anómalas cuando la temperatura está fuera de este intervalo.
- La batería debe recargarse totalmente una vez cada dos meses cuando no se está usando el Power Pro durante un largo periodo de tiempo.
- La temperatura ambiental debe situarse entre 10°C ~ 50°C / 14°F ~ 122°F cuando cargue la batería. Esta podría estropearse si la temperatura ambiental no se encuentra entre estos parámetros.
- El tiempo de carga es de alrededor de 2 horas. Si el tiempo de carga se pasa de más de 2 horas y la batería aún no está totalmente cargada, pare la carga para evitar riesgos de sobre calentamiento. Póngase en contacto con su distribuidor autorizado Giant para solicitar ayuda y consejos.
- La batería podría sufrir daños si no se carga cuando está a nivel bajo. Por favor no la cargue en cualquier momento.
- Es un fenómeno normal que el nivel de la batería se reduzca gradualmente cuando no se ha utilizado durante un periodo de tiempo.
- Por favor respete el Voltaje y la corriente indicados: 5V±10%/1~2A
- Utilice exclusivamente el cable de cargador suministrado con el Power Pro. No enrosque el cable del cargador mientras esté cargando. No tire o haga sufrir daños al cable del cargador de ningún modo. El uso de un cable de cargador dañado puede ser un peligro.



## Solucionar problemas

Si encuentra cualquiera de los problemas siguientes cuando utilice su Giant Power Pro, siga las sugerencias y póngase en contacto con el distribuidor autorizado de Giant si no puede resolver el problema.

Problemas posibles y sugerencias:

P1 : No puedo cargar mi Giant Power Pro.

R1: Asegúrese de que el cable de carga está correctamente conectado a su Giant Power Pro.

R2: Asegúrese de que ninguna pieza metálica del enchufe de carga está oxidada o dañada.

P2: No puedo asociar mi computadora Giant Power Pro.

R1: Compruebe que el nivel de carga de la batería de su Giant Power Pro es suficiente. Si no lo es, cárguela.

R2: Asegúrese de que su Giant Power Pro se ha reactivado correctamente.

R3: Asegúrese de que su computadora de ciclismo tiene una función de asociación.

R4: Asegúrese de que su computadora de ciclismo es compatible con ANT+™.

R5: Especifique el identificador de Giant Power Pro manualmente.

P3: El valor de la potencia no se muestra en mi computadora.

R1: Compruebe que el nivel de carga de la batería de su Giant Power Pro es suficiente. Si no lo es, cárguela.

R2: Asegúrese de que su Giant Power Pro se ha asociado con la computadora de ciclismo.

R3: Asegúrese de que las funciones de la computadora son normales.

R4: Asegúrese de que la computadora tiene las funcionalidades para mostrar los valores de potencia.

P4: Se muestran valores de calibración inusuales durante el proceso de calibración.

R1: Vuelva a calibrar su Giant Power Pro.

R2: Rogamos actualice el firmware del Giant Power Pro

P5: Se muestran valores de potencia inusuales en la pantalla de la computadora de ciclismo (valor demasiado alto o demasiado bajo).

R1: Asegúrese de que los tornillos de las bielas y de Giant Power Pro están apretados con el valor correcto.

R2: Vuelva a calibrar su Giant Power Pro.

R3: Rogamos actualice el firmware del Giant Power Pro

P6: Indicación luminosa inusual

R1: La luz está apagada. Compruebe si la asociación y la pantalla de la computadora de ciclismo tienen un estado normal. Si funciona correctamente, el LED puede estar dañado. Póngase en contacto con un distribuidor autorizado de Giant.

R2: Parpadeo anómalo: póngase en contacto con su distribuidor autorizado local de Giant.

Si las sugerencias no resuelven los problemas anteriores, póngase en contacto con su distribuidor autorizado local de Giant.

## Garantía limitada de Giant

Giant garantiza su Giant Power Pro durante un período de dos (2) años desde la fecha de compra únicamente para el propietario original.

Esta garantía se aplica exclusivamente a este producto adquirido nuevo en un distribuidor autorizado Giant y montado por el distribuidor en el momento de la compra.

### DERECHOS Y ACCIONES LIMITADOS

Excepto que se indique lo contrario, las únicas acciones a las que da derecho esta garantía, o cualquier garantía implícita, quedan limitas a la sustitución de piezas defectuosas por aquellas de igual valor o superior a entera discreción de Giant. Esta garantía se extiende a partir de la fecha de la compra, solo se aplica al propietario original y no es transferible. En ningún caso, Giant será responsable por daños directos, accidentales o derivados, incluyendo, entre otros, lesiones personales, daños a la propiedad o pérdidas económicas, tanto basadas en contrato, garantía, negligencia, responsabilidad del producto o cualquier otra teoría.

### EXCLUSIONES

La garantía anterior, o cualquier garantía implícita, no cubre:

- El desgaste normal y la rotura de piezas en situaciones en las que no haya defectos de montaje o de los materiales.
- Los componentes consumibles incluyen los tornillos y el cable de carga.
- Los productos no suministrados por un distribuidor autorizado Giant.
- Modificaciones del estado original del producto.
- El uso de este producto para actividades anormales, competitivas y/o comerciales o con fines distintos al uso previsto de dicho producto.
- Los daños causados por no seguir el Manual del usuario.
- Los daños en el acabado de la pintura y en las pegatinas provocados por la participación en competiciones, saltos, descensos y/o entrenamientos de dichas actividades o eventos, ni aquellos que resulten de exponer o usar el producto a condiciones o climas extremos.
- Los gastos de mano de obra por sustitución o cambio de piezas.

Excepto o en lo que se proporciona en esta garantía y sujeto a todas las garantías adicionales, Giant y sus empleados y agentes no asumirán ninguna responsabilidad por ninguna pérdida o daño, sea el que fuere, (incluidas pérdidas o daños incidentales y consecuentes causados por negligencia u omisión) que se produzca a causa de cualquier producto de Giant o esté relacionado con este.

Giant no ofrece ninguna otra garantía, ni expresa ni implícita. Todas las garantías implícitas, incluyendo las garantías de comerciabilidad e idoneidad para cualquier fin particular limitan su duración a la indicada en las anteriores garantías expresas.

Cualquier reclamación contra esta garantía deberá tramitarse a través de un distribuidor autorizado Giant. Para poder procesar una reclamación de garantía necesitará el recibo de compra o cualquier otra prueba de la fecha de compra.

Las reclamaciones realizadas fuera del país de compra pueden estar sujetas a tasas y restricciones adicionales.

La duración y los detalles de la garantía pueden variar en función del país. Esta garantía le confiere unos derechos legales específicos y, dependiendo del país, podrá ostentar además otros derechos. **ESTA GARANTÍA NO AFECTA A SUS DERECHOS LEGALES.**

## Apéndice A: Funcionamiento básico de la computadora Giant NeosTrack

### 1. ATRÁS/DETENER

- Presione este botón para volver a la página anterior o cancelar una operación.
- Cuando grabe, presiónelo para pausar la grabación. Presiónelo de nuevo para detener la grabación.

### 2. ACEPTAR / VUELTA

- En Menú, presione este botón para entrar en una selección o confirmarla.
- En ciclismo libre, presione el botón para iniciar la grabación.
- Durante una grabación, presione el botón para marcar la vuelta.



### 3. ENCENDER O APAGAR / RETROILUMINACIÓN

- Presione este botón para encender el dispositivo.
- Presione este botón sin soltarlo para apagar el dispositivo.
- Presione el botón para encender o apagar la retroiluminación.

### 4. ABAJO / MENÚ



- En Menú, presiónelo para desplazarse hacia abajo por las opciones de menú.
- En la vista de medidor, presione este botón para cambiar la página de pantalla de medidor.
- En el modo de ciclismo libre, presione prolongadamente este botón para volver al menú principal.
- Durante una grabación, presione prolongadamente este botón para entrar en el menú de accesos directos.

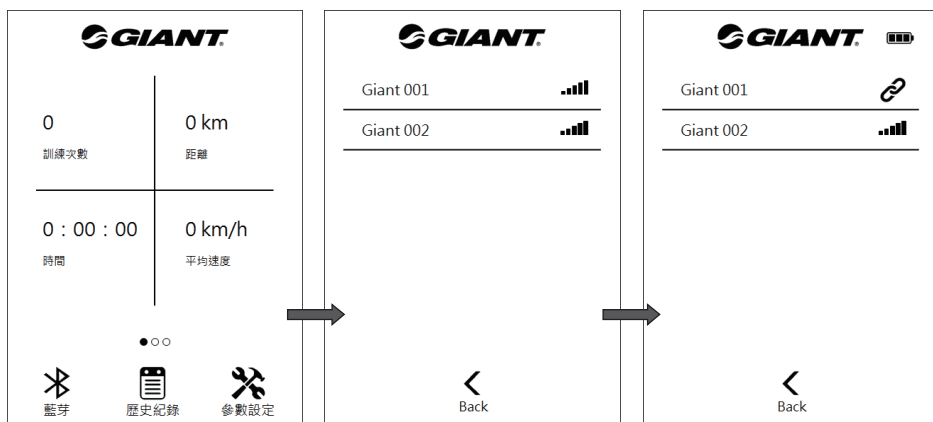
### 5. ARRIBA

- En Menú, presiónelo para desplazarse hacia arriba por las opciones de menú.
- En la vista de medidor, presione este botón para cambiar la página de pantalla de medidor.


**!** PRECAUCIÓN: Compruebe el manual del usuario NeosTrack para obtener más información.

## Apéndice B: Procedimientos de asociación con la aplicación para teléfonos inteligentes

1. Active la función Bluetooth Smart. Presione  para iniciar la búsqueda.
  2. Aparece el identificador del dispositivo.
  3. Elige al dispositivo que desea asociar. Aparecerá . La asociación habrá finalizado.
- \* Compruebe que el teléfono inteligente se compatible con la función Bluetooth Smart (BLE 4.0)



## Apéndice C: Procedimientos de calibración con la aplicación para teléfonos inteligentes

1. Presione  para entrar en la página de parámetros.
2. Presione "Calibration"
3. Presione "Crank"
4. Calibración completada

